



**VETERINARY CERTIFICATE**  
for marine mammals consigned from third country and intended for export towards Romania

**CERTIFICAT VETERINAR**  
pentru mamifere marine destinate exportului către Romania

<b>Part I: Details of dispatched consignment</b> <b>Partea I: Detalii privind transportul expedit</b>	<b>I.1. Consignor</b> <i>Expeditor</i>  Name <i>nume</i> Address <i>adresă</i>  Country <i>Țara</i> Phone <i>Telefon</i>		<b>I.2. Certificate reference number</b> <i>Numărul de referință al certificatului</i>		<b>I.2.a. TRACES reference number</b> <i>Numărul de referință TRACES:</i>				
	<b>I.3. Central Competent Authority</b> <i>Autoritatea Competentă Centrală</i>								
	<b>I.4. Local Competent Authority</b> <i>Autoritatea competentă locală</i>								
	<b>I.5. Consignee</b> <i>Destinatar</i>  Name <i>nume</i> Address <i>Adresa</i>  Country <i>Țara</i> Phone <i>Telefon</i>		<b>I.6. Person responsible for load</b> <i>Persoana responsabilă pentru încărcatură</i>  Name <i>Nume</i> Address <i>Adresa</i>  Country <i>Țara</i> Phone <i>Telefon</i>						
	<b>I.7. Country of origin</b> ISO Code <i>Tara de origine</i> <i>Cod</i> ISO		<b>I.8. Region of origin</b> Code <i>Regiunea de origine</i> <i>Cod</i>		<b>I.9. Country of destination</b> ISO Code <i>Tara de destinație</i>		<b>I.10. Region of origin</b> Code <i>Regiunea de origine</i> <i>Cod</i>		
	<b>I.11. Place of origin</b> <i>Locul de origine</i>  Name <i>Nume</i>  Address <i>Adresa</i>		Approval number <i>Număr de aprobare</i>		<b>I.12. Place of destination</b> <i>Loc de destinație</i>  Aquarium <input type="checkbox"/> circ <input type="checkbox"/> <i>Acvariu (delfinariu)</i> <i>circ</i>  Name <i>Nume</i> Approval number <i>Nr. de aprobare</i> Address <i>Adresa</i> Postal code/Region <i>Codul poatal/regiunea</i>				
	<b>I.13. Place of loading</b> <i>Locul de incarcare</i> Address <i>Adresa</i>		Approval number <i>Nr. de aprobare</i>		<b>I.14. Date of departure</b> <i>Data plecării</i>				
	<b>I.15. Means of transport</b> <i>Mijlocul de transport</i>  Aeroplane <input type="checkbox"/> Ship <input type="checkbox"/> Railway wagon <input type="checkbox"/> <i>Avion</i> <i>Vapor</i> <i>Vagon de cale ferată</i>  Road vehicle <input type="checkbox"/> Other <input type="checkbox"/> <i>Vehicul</i> <i>Altele</i>		Identification <i>Identificare:</i> Document: <i>Document</i>		<b>I.16. Entry Border Inspection Posts (BIP) in EU</b> <i>Punctul de intrare PIF in UE</i> Name <i>Denumire</i>			BIP unit no. <i>PIF nr.</i>	
	<b>I.17. No. (s) of CITES</b>		<b>I.18. Description of commodity</b> <i>Descrierea animalelor</i>		<b>I.19. Commodity code (HS Code)</b> <i>Codul mărfii</i>				
	<b>I.20. Quantity</b> <i>Cantitatea</i>		<b>I.21.</b>						
<b>I.22. Number of packages</b> <i>Numărul de animale</i>		<b>I.23. Identification of container/Seal number</b> <i>Identificarea containerelor/Numărul sigiliului</i>							
<b>I.24. Type of packaging</b> <i>Tipul pachetelor</i>		<b>I.25. Commodity certified as</b> <i>Animalele sunt certificate pentru</i>  Approved bodies <input type="checkbox"/> Breeding <input type="checkbox"/> Circus <input type="checkbox"/> <i>Organizație aprobată</i> <i>Reproducție</i> <i>Circ</i>  Other <input type="checkbox"/> Pets <input type="checkbox"/> Pharmaceutical use <input type="checkbox"/> Quarantine <input type="checkbox"/> Aquarium <input type="checkbox"/> <i>Altele</i> <i>Companie</i> <i>Uz farmaceutic</i> <i>Carantină</i> <i>Acvariu/Delfinariu</i>  Relaying <input type="checkbox"/> Artificial reproduction <input type="checkbox"/> <i>Relocare</i> <i>Reproducție artificială</i>							
<b>I.26. For transit to third Country by EU</b> <input type="checkbox"/> <i>Pentru tranzitul catre țări terțe prin EU</i>  Third country <i>Țări terțe</i>		ISO Code <i>Cod ISO</i>		<b>I.27. For import or admission into EU</b> <input type="checkbox"/> <i>Pentru importul sau admisia in EU</i>  Definitive import <input type="checkbox"/> <i>Importul definitiv</i>					
<b>I.28. Identification of the animals</b> <i>Identificarea animalelor</i> Species                      Scientific name                      Common name of species                      Identification mark                      Category <i>Specie</i> <i>Denumirea științifică</i> <i>Numele comun al speciei</i> <i>Marca de identificare</i> <i>Categoria</i>									

	II. Health information <i>Informații de sănătate</i>	II.a. Certificate reference number <i>Numele de referință al certificatului</i>	II.b. TRACES reference number <i>Numărul de referință TRACES</i>
<b>Part II: Certification</b> <b>Partea a II-a Certificarea</b>	General requirements <i>Cerințe generale</i>		
	<p>I, the undersigned official inspector, hereby certify that the marine mammals, referred to in Part I of this certificate:  <i>Eu, subsemnatul medic veterinar/inspector oficial, certific prin aceasta că mamiferele marine la care se face referire în partea I a certificatului:</i></p> <p>(I) have been inspected within 24 hours before loading, and showed no clinical signs of disease;  <i>au fost inspectate cu 24 de ore înaintea încărcării și nu aveau semne clinice de boală</i></p> <p>(II) originate from an Aquarium/Dolphinarium which are under the supervision of the competent veterinary authority of the Exporter Country;  <i>își au originea într-un acvariu/delfinariu care se afla sub supravegherea autorității veterinare competente a țării exportatoare;</i></p> <p>(III) come from an Aquarium/Dolphinarium of origin which is not subjected to any prohibition or restriction due to animal diseases like: viral disease (Adenovirus, Morbillivirus, Calicivirus, Influenza virus, Pox virus, Herpesvirus, Rhabdovirus), mycotic and bacterial disease (L. loboi, Erysipelothrix spp, Mycobacterium spp, Brucella spp, Clostridium spp, Arcanobacter spp, Dermatophilus spp, Leptospira spp) or parasitic disease (nematodes, cestodes or trematodes) affecting the aquatic mammals, in the last six month;  <i>provin dintr-un acvariu/delfinariu de origine care nu este supus vreunei interdicții sau restricții datorate bolilor animale cum ar fi: boli virale (adenoviroze, gripă virală, variolă, calciviroze, herpesviroze, rhabdoviroze), boli micotice și boli bacteriene (Erysipelothrix spp, Mycobacterium spp, Brucella spp, Nocardia spp, Clostridium spp, Arcanobacter spp, Dermatophilus spp, Leptospira spp) sau parazitoze (nematodoze, cestodoze sau trematodoze) care au afectat animalele în ultimele 6 luni;</i></p> <p>(IV) the marine mammals, referred to in Part I of this certificate are not intended for destruction or slaughter in purpose of the eradication of transmissible diseases;  <i>mamiferele marine la care face referire partea I a acestui certificat nu sunt destinate distrugerii sau sacrificării în scopul eradicării de boli transmisibile.</i></p> <p>(V) the marine mammals, referred to in Part I of this certificate meet the following conditions:  <i>mamiferele marine la care face referire partea I a acestui certificat îndeplinesc următoarele condiții:</i></p> <p>a) all have a Health Certificate containing identification data, in which all sanitary veterinary activities (examinations, vaccinations, tests, treatments etc.) were registered in due time;  <i>toate posedă un Certificat de Sănătate care sa conțină datele de identificare și în care toate acțiunile sanitare veterinare (examinări, vaccinări, teste de diagnostic, tratamente, etc) au fost înregistrate la timp;</i></p> <p>b) in the past 12 month have been subjected to one PPD ( bovine or avian purified protein derivative) intradermic test for Mycobacterium spp with negative results;  <i>în ultimele 12 luni au fost supuse unui test intradermic (teste cutanate cu proteină purificată de origine bovină sau aviară) cu rezultate negative la Mycobacterium spp;</i></p> <p>c) in the past 12 month have been subjected to one test for Brucella spp. with negative results;  <i>în ultimele 12 luni au fost supuse unui test pentru Brucella spp, cu rezultate negative;</i></p> <p>d) in the past three months, animals had not come into contact with susceptible species for rabies disease and are rabies free;  <i>în ultimele 3 luni, animalele nu au venit în contact cu specii susceptibile la rabie și sunt indemne de rabie;</i></p> <p>e) in the past three months, animals had not come into contact with susceptible species for Cutaneous dermatophilosis and are free of Dermatophilus spp;  <i>în ultimele 3 luni, animalele nu au venit în contact cu specii susceptibile la Dermatoza cutanată și sunt indemne de Dermatophilus spp;</i></p> <p>f) in the past three months, animals had not come into contact with susceptible species for Diamond skin disease and are Erysipelas free;  <i>în ultimele 3 luni, animalele nu au venit în contact cu specii susceptibile la erizipel și sunt indemne de erizipel;</i></p> <p>g) are transported in such conditions that are not affecting their health status (including the quality of saltwater) during the transport, and in line with the general welfare conditions provided by Article 3 of the Council Regulation 1/2005, according to the specific welfare conditions provided by CITES Guidelines for the transport of animals;  <i>sunt transportate în condiții care nu sunt de natură să afecteze stazutul lor de sănătate (inclusive calitatea apei de mare) în timpul transportului, cu respectarea condițiilor generale de bunăstare prevăzute de art.3 al Regulamentului CE nr. 1/2005, conform recomandărilor specifice din Ghidul CITES privind transportul animalelor;</i></p> <p>h) the transport container/cage used is identified by legible label on the outside, containing the relevant information mentioned in Part I of the present certificate, and has been cleaned and disinfected before transport if previously used.  <i>containerul/cușca folosit(ă) trebuie să fie etichetată lăgibil la exterior, cu informațiile relevante menționate de partea I a prezentului certificate, și s-a efectuat curățarea și dezinfecția premergătoare transportului dacă a fost folosit(ă) anterior.</i></p>		
Name and title (qualification) of the official veterinarian in capitals ..... <i>Numele și titlul (calificarea) medicului veterinar oficial cu litere mari de tipar</i>			
Filled in at (date, place)..... <i>Întocmit la data, locul :</i>			
Signature: <i>Semnătura:</i> <div style="text-align: center; margin-top: 20px;">  </div>			

